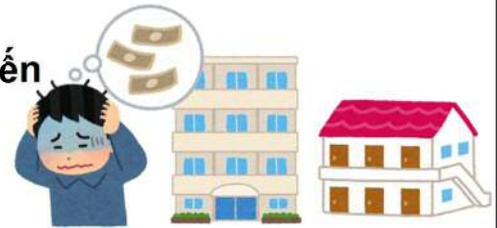




Dành cho người nước ngoài Có thể liên hệ tư vấn về sinh hoạt tiêu dùng

Những điều có thể liên hệ tư vấn

- Rắc rối về hợp đồng
 - Mua sắm qua Internet
 - Điện thoại thông minh, Wifi
 - Chung cư cho thuê
- Email không xác định được gửi đến điện thoại thông minh
 - Email có nội dung “Hãy trả tiền” được gửi đến
- Rắc rối về khoản nợ
 - Đã mượn tiền nhưng không thể trả được



Nơi liên hệ tư vấn (trả lời liên hệ tư vấn bằng tiếng Nhật)

- Trung tâm cuộc sống tiêu dùng thành phố Nagoya

Điện thoại ☎052-222-9671

Địa điểm: Tầng 11, Fushimi Life Plaza, 1-23-13 Sakae, quận Naka, thành phố Nagoya

Thời gian: AM 9:00 ~ PM 4:15 từ thứ Hai đến thứ Bảy

*Thứ Bảy chỉ trả lời qua điện thoại. *Chủ nhật, ngày nghỉ và từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1 sẽ nghỉ

- Đường dây nóng người tiêu dùng **Điện thoại ☎188**

*Từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1 sẽ nghỉ

- Nơi tư vấn nào cũng miễn phí (sẽ tốn phí điện thoại). Đảm bảo giữ bí mật thông tin.

★ Khi cần thông dịch thì hãy gọi điện thoại ★

Sẽ thông dịch qua điện thoại

- Trung tâm quốc tế Nagoya NIC (Nagoya International Center)

Quầy tư vấn cung cấp thông tin Điện thoại ☎052-581-0100

Ngôn ngữ hỗ trợ: tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Philippines, tiếng Việt Nam, tiếng Nepal

*Trung tâm tổng hợp sinh hoạt tiêu dùng tỉnh Aichi cũng cung cấp dịch vụ tư vấn sinh hoạt tiêu dùng đa ngôn ngữ cho người nước ngoài vào thứ Hai của tuần thứ 4 hàng tháng. Cần phải đặt hẹn trước. Nơi liên hệ: Trung tâm cộng sinh đa văn hóa Aichi (Điện thoại ☎052-961-7902)



がいこくじん みな

外国人の皆さんへ

やさしい日本語

しょうひせいかつ そうだん

消費生活の相談ができます

相談 相談できること

○ 契約のトラブル

● インターネット通販

● スマートフォン、Wifi

● 賃貸アパート

○ スマートフォンに届いた知らないメール

● 「お金を払え」とメールが届いた

○ 借金のトラブル

● お金を借りたけど、返せない



相談 相談するところ（日本語で相談にこたえます）

○ 名古屋市消費生活センター 電話 ☎052-222-9671

場所 名古屋市中区栄1-23-13 伏見ライフプラザ11階

時間 月曜日～土曜日 am9:00～pm4:15

※土曜日は電話だけ ※日曜日、休日、12月29日～1月3日は休み

○ 消費者ホットライン 電話 ☎188

※12月29日～1月3日は休み

○ どちらも相談は無料です（電話代はかかります）。秘密は守ります。

★通訳がほしいときは、電話してください★

電話で通訳をします

○ 名古屋国際センターNIC (Nagoya International Center)

情報提供相談窓口 電話 ☎052-581-0100

対応している言葉：日本語、英語、中国語、ハンガール語、ポルトガル語、スペイン語、

フィリピン語、ベトナム語、ネパール語

※愛知県消費生活総合センターでも、毎月第4月曜日に外国人向けの消費生活相談を多言語で行っています。予約が必要です。連絡先：あいち多文化共生センター（電話 ☎052-961-7902）